

# Superior Stories Recits du Supérieur

CANON  
NR  
2083



## AGENTS TIMBER BOOK

Department of Lands & Forests

J. PARSONS

ATION OF PROVINCIAL PARKS

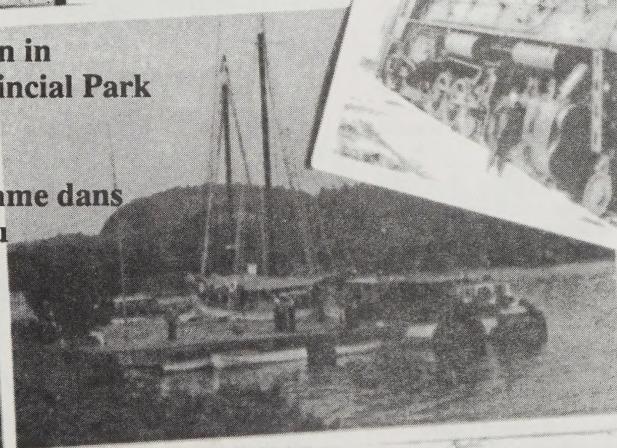
IN ONTARIO  
A chronology of Man in  
Lake Superior Provincial Park  
1947

ONTARIO FORESTRY BRANCH  
Une chronologie de  
la présence de l'homme dans  
le parc provincial du  
lac Supérieur

Author's Name: G. Brathour



Ministry of Natural Resources  
Ministère des Richesses naturelles



ED/bm  
Attach.(1)

R. L. Sleeman  
District Forester

ED  
A  
For





## Introduction

A chronology of Lake Superior Provincial Park is essentially a record of man's response to a sometimes hostile environment. The rugged park shoreline and the rough terrain of the Canadian Shield have always been obstacles to settlement and industry in the area and the impact of man is not always evident. Despite these hardships the park has been the arena for a diverse range of human interaction and it is sometimes difficult to keep these activities in perspective.

Events which were instrumental in shaping the park are presented here as a guide to man's place in the history of the area. The time frame is supplemented with occasional references to events of national significance but this is essentially a look at the roots of Lake Superior Provincial Park.

## INTRODUCTION

La chronologie du parc provincial du lac Supérieur est essentiellement le relevé de la réponse de l'homme devant un environnement qui lui est souvent hostile. Les rives accidentées du lac et le terrain rocheux du Bouclier canadien posent des obstacles et à l'habitation et à l'industrie et l'impact de l'homme n'est pas toujours évident. Malgré ces obstacles, l'homme joue un rôle divers dans l'histoire du parc dont on ignore souvent l'importance.

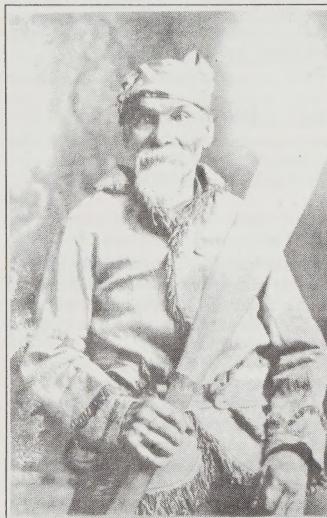
Dans le présent recueil, les événements qui ont contribué à la formation du parc témoignent de la place qu'il occupe l'homme dans l'histoire de la région. La chronologie fait parfois allusion aux événements nationale, mais elle concerne avant tout les origines du parc provincial du lac Supérieur.

## 8800 B.C. to 500 B.C.

Artifacts found at the Pic River, north of the park, suggest that nomadic hunters and fishermen of the Shield Archaic culture may have inhabited the park area during this period. (Tykska, 1973)

## 8800 à 500 avant J.C.

D'après les objets découverts à la rivière Pic, au nord du parc, des chasseurs et des pêcheurs nomades de la culture archaïque du Bouclier auraient habité le parc pendant cette époque. (Tykska, 1973)

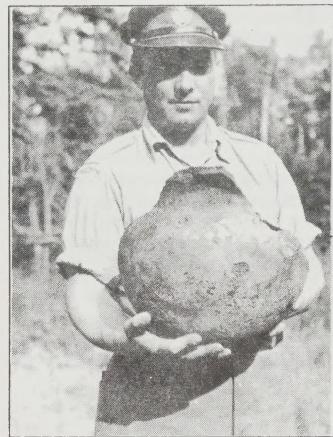


## 500 B.C.

The earliest Indian artifacts uncovered in Lake Superior Provincial Park have been carbon dated and identified as coming from the Laurel culture. The Laurel people differed from their predecessors primarily in their use of pottery. (Conway, 1984)

## 500 Avant J.-C.

Les premiers objets indiens trouvés dans le parc provincial du lac Supérieur ont été datés à l'aide du carbone pour en déterminer l'âge. Selon les résultats, ces objets appartiennent au peuple Laurel dont l'usage des poteries différait de celui de leurs prédecesseurs. (Conway, 1984)



*Artifacts found in Lake Superior Provincial Park indicate the area has been inhabited since at least 500 B.C. Les objets trouvés dans le Parc provincial du lac Supérieur indiquent que la région est habitée depuis au moins 500 Avant J.-C.*

## 500 B.C. to 500 A.D.

Middle Woodland Indians of the Algonkian culture occupied the area and were trading with tribes from Southern Ontario, Michigan, Northwestern Ontario and Manitoba. Summer settlements were on Lake Superior's shore and winter camps were at inland hunting grounds. (Wright, 1972)

## 500 à 500 Après J.-C.

Les Indiens Middle Woodland de la tribu Algonkian habitaient la région et faisaient le commerce avec les tribus du sud-est de l'Ontario, du Michigan, du nord-ouest de l'Ontario et du Manitoba. Ils passaient l'été sur le rives du lac Supérieur et l'hiver dans des camps de chasse à l'intérieur. (Wright, 1972)

## 500 A.D. to 1622

Terminal Woodland hunters and fishermen maintained a culture similar to their predecessors. Their lifestyle was radically changed after contact with the white man. (Conway, 1973)

## 500 Après J.-C. à 1622

La culture des chasseurs et des pêcheurs Terminal Woodland ne différait pas beaucoup de celle de leurs prédecesseurs. Dès l'arrivée de l'homme blanc, cependant, leur mode de vie a subi un changement radical. (Conway, 1973)

**1535**

Jacques Cartier heard tales of the "Glorious Kingdom of the Saguenay" and the "Great Sea" to the west. The stories prompted further exploration of Canada by other Europeans.

**1535**

Jacques Cartier entendait parler du «royaume magnifique des Saguenay» et de la «vaste mer» à l'ouest. Leur intérêt piqué par ces histoires, d'autres explorateurs européens sont partis à l'exploration du Canada.

**1608**

Samuel de Champlain at Quebec. Early colonization and western exploration begin.

**1608**

Samuel de Champlain arrive à Québec. La colonisation et l'exploration de l'ouest sont mises sur pied.



*The fur trade was responsible for the initial exploration of the park area by European interests.*

*Les premiers explorateurs dans la région du parc s'intéressaient au commerce des fourrures.*

**1622**

Etienne Brûlé at Sault Ste. Marie. Believed to be the first European to view Lake Superior, Brûlé opened the road for the fur traders and explorers of the next one hundred years.

**1622**

Étienne Brûlé à Sault Ste Marie. Le premier Européen à voir le lac Supérieur, Brûlé a ouvert la voie aux marchands de fourrures et aux explorateurs du prochain siècle.

**1625 to 1700**

The mapping of Lake Superior progressed rapidly and by 1700 the basic shape and character of the lake was a matter of record.



*William Armstrong painted the Michipicoten Post prior to its closing in 1904.  
(Courtesy of the City of Sault Ste. Marie)*

*William Armstrong a peint le Michipicoten Post avant sa fermeture en 1904.  
(Remerciements à la ville de Sault Ste. Marie).*

**1625 à 1700**

Les explorateurs faisaient des cartes du lac Supérieur et dès 1700 sa forme et son caractère ont été enregistrés sur papier.

**1725**

Michipicoten Post established by the French. The post changed hands many times over the years and operated until circa 1903 when the Hudson's Bay Company ceased their operation there. (Weiler, 1973)

**1725**

Le poste Michipicoten a été établi par les Français. Le poste a changé de main à plusieurs reprises au cours des années qui ont suivi et il a fermé ses portes vers 1903, lorsque la compagnie de la Baie d'Hudson s'est retirée de la région. (Weiler, 1973)

**1735**

The first decked vessel to sail Lake Superior was built at Pointe aux Pins (10 miles north of Sault Ste. Marie) in the shipyard of Denis de LaRonde.

**1735**

Le premier bateau à pont à naviguer sur le lac Supérieur a été construit à Pointe aux Pins (à 10 milles au nord de Sault Ste Marie) dans le chantier de Denis de LaRonde.

**1760**

The British conquest of New France.

**1760**

La conquête de la Nouvelle France par les Britanniques.

**1768**

Alexander Henry spent the winter at the Michipicoten Post. One of many fur traders and explorers, Henry travelled extensively in Lake Superior Provincial Park. (Henry, 1776)

**1768**

Alexander Henry, marchand de fourrures et explorateur, a hiverné au poste de Michipicoten. Henry a parcouru tous les coins du parc provincial du lac Supérieur. (Henry, 1776)

**1800**

Techniques for dating rock paintings suggest that the latest of the Agawa Rock pictographs were painted around this time by Myeengun (Dewdney, 1970). No dates are available for the first paintings but evidence exists that the site was used for many years and some figures repainted numerous times. (Conway, 1974)

**1800**

Selon les techniques de la datation des pictogrammes, derniers pictogrammes d'Agawa Rock auraient été peints vers 1800 par Myeengun (Dewdney, 1970). On ne sait pas la date des premiers pictogrammes, mais on croit que les Indiens ont utilisé ce site pendant quelques années et que certains dessins ont été repeints plusieurs fois. (Conway, 1974)

## 1823

Although no firm date is available for the establishment of the Hudson's Bay Company post at the mouth of the Agawa River, Bayfield's 1823 chart of Lake Superior shows a "trading post" here. The post was plagued by shifting of the river and was moved 3 times prior to its closing in 1894. Independent traders remained at the post for another 4 years. (MacDonald, 1973)

## 1823

Bien qu'on ne sache pas la date précise à laquelle la Compagnie de la baie d'Hudson a ouvert son comptoir à l'embouchure d'Agawa River, la carte du lac Supérieur, dessinée par Bayfield en 1823, indique un «poste» à cet endroit. A cause du mouvement de la rivière, on a dû déplacer le comptoir à trois reprises avant sa fermeture en 1894. Les marchands indépendants sont restés au comptoir jusqu'en 1900.

## 1834

Commercial fishing commenced in the park area. The native Indians had fished in the area for centuries, and the fur companies had supplied their posts with local fish for 200 years, but no large commercial ventures existed until the American Fur Company began operations in this year. (MacDonald, 1972)

## 1834

La pêche commerciale est introduite dans le parc. Les autochtones avaient pêché dans la région depuis des siècles et les compagnies de fourrures avaient acheté du poisson pour leurs comptoirs depuis 200 ans, mais il n'existe pas de pêche commerciale de grande envergure avant l'arrivée, en 1834, de l'American Fur Company. (MacDonald, 1972)

## 1845

Copper claim staking rush on Lake Superior. The discover of copper at various spots led to a rush of claims at Michipicoten and along Lake Superior's shore. No large deposits were found in the park area and the fever died out within a few years. (Chaput, 1969)

## 1845

La ruée du cuivre aux environs du lac Supérieur. La découverte du cuivre à plusieurs endroits a précipité une avalanche de demandes de concessions minières à Michipicoten et sur les rives du lac Supérieur. On n'a trouvé aucun gisement important et la fièvre s'est dissipée en quelques années. (Chaput, 1969)

## 1850 to 1859

Amendments were made to the 1850 Robinson Treaty which culminated with the extinction of aboriginal title to vast tracts of land in the park area. Many of the park's native inhabitants relocated to the Gros Cap Reserve, Batchawana Reserve or as far away as the Garden River and Heron Bay Reserves. By the turn of the century, the Agawa band had been absorbed by neighbouring bands. (MacDonald, 1973)

## 1850 à 1859

Le traité Robinson de 1850 a été modifié pour révoquer le droit des autochtones à des vastes blocs de terrain dans le parc. Bon nombre des habitants autochtones se sont reinstallés sur des réserves à Gros Cap, à Batchawana et même aussi loin qu'à Garden River et à Heron Bay. A la fin du siècle, la bande d'Agawa avait été assimilée par des bandes voisines. (MacDonald, 1973)

## 1854

Michipicoten Island "Indian War". Copper miners were driven off Michipicoten Island by local natives who felt sacred ground was being desecrated. (Chaput, 1969)

## 1854

La «guerre indienne» de Michipicoten Island. Les prospecteurs du cuivre ont été chassés de l'île par les Indiens qui croyaient que ceux-ci profanait leur terrains sacré. (Chaput, 1969)

## 1871

A. Booth Packing Company (later Booth Fisheries and Dominion Fisheries) established stations at Michipicoten Island and the Lizard Islands. (Goodier, 1970)

## 1871

L'entreprise A. Booth Packing Company (devenue par la suite Booth Fisheries et Dominion Fisheries) a établi des stations sur les îles Michipicoten et Lizard. (Goodier, 1970)

## 1879

*Forest and Stream, Rod and Gun* published an account of a fishing trip on the Agawa River. The author was familiar with the Agawa Rock Pictographs from previous expeditions and noted "the frost had scaled great pieces off the rocks, and the best of the pictures are

gone forever". Divers have been unsuccessful in finding these paintings. This article was the first of many and was followed by W.O. Henderson's article in the June 1896 issue of *Outing*, Stewart Edward White's book *The Forest* (1904), Kirkland Alexander's *The Log of the North Shore Club* (1911), and C.B. Reed's *Four Way Lodge* (1924). All of these dealt with the phenomenal trout fishing on the Agawa River and brought in the future park's first influx of sportsmen.

Disease ravaged the Agawa Indian band. The emergence of Indian reserves and a rapidly changing society had already depleted the band which probably numbered 150-200 at the beginning of the century. By 1894 only "a few families" remained. (MacDonald, 1973)

## 1879

La revue *Forest and Stream, Rod and Gun* a publié un article au sujet d'une excursion de pêche sur Agawa River. L'auteur avait remarqué les pictogrammes d'Agawa lors d'excursions préalables et il a noté que de grands morceaux du rocher ont été détachés par la gelée et que les meilleurs exemples étaient perdus à jamais. Des plongeurs ont essayé en vain de trouver ces pictogrammes sous les eaux. Ce premier article a été suivi par plusieurs autres dont celui de W.O. Henderson qui a paru en juin 1896 dans la revue intitulée *Outing*, le livre de Stewart Edward White intitulé *The Forest* (1904), *The Log of the North Shore Club* (1911) et *Four Way Lodge* (1924) de C.B. Reed. Toutes ces publications parlent de l'excellente pêche à la truite sur Agawa River et elles ont été responsables du premier afflux de pêcheurs dans ce coin qui deviendrait plus tard un parc.

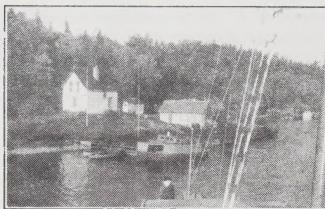
La maladie a décimé la bande d'Agawa. À cause de l'établissement de réserves indiennes et de la succession de changements sociaux rapides il n'en restait que 150 - 200 membres de la bande au début du siècle. Dès 1894, il n'en restait que «quelques familles». (MacDonald, 1973)

## 1885

Canada's first National Park, Banff, was "set aside for the benefit of Canadian people".

## 1885

Le premier Parc national du Canada a été préservé pour le bien de tous les Canadiens.



*By 1889 Gargantua Harbour had a manned lighthouse and was a frequent stopping point for commercial fishermen.*

*En 1889 le havre de Gargantua avait un phare occupé et de nombreux pêcheurs commerciaux y arrêtaient.*

## 1889

A lighthouse was built at Gargantua Harbour. Tended for three generations by the Miron family, the lighthouse stood until 1948 when it was replaced by an automatic beacon.

## 1889

Un phare a été construit au havre de Gargantua. Gardé pendant trois générations par la famille Miron, le phare dominait le havre jusqu'en 1948 quand il a été remplacé par un phare automatique.

## 1890 to 1930

Towabanasay, a respected Indian guide and trapper of the Agawa band, guided various sportsmen into the interior of the present park. Two of his clients, Stewart E. White and C.B. Reed, immortalized him in print. Both a hiking trail and lake in the park bear his name.

## 1890 à 1930

Towabanasay, guide indien et trappeur respecté, membre de la bande d'Agawa, guidait des chasseurs à l'intérieur du parc actuel. Deux de ses clients, soit Stewart E. White et C.B. Reed, l'ont immortalisé dans leurs écrits. Un sentier de randonnée et un lac dans le parc ont été nommés en son honneur.

## 1893

Algonquin Provincial Park was created to protect the headwaters of the rivers having their source in the park and for the preservation of the forests and wildlife of a substantial area of Southern Ontario. This was the first of Ontario's Provincial Parks.

## 1893

Le Parc provincial Algonquin a été établi pour protéger les sources des rivières dans le parc et pour conserver les forêts et la faune d'une vaste région du sud de l'Ontario. C'était le premier parc provincial en Ontario.

## 1894

Frances H. Clergue came to Sault Ste. Marie and took over the Sault Ste. Marie Water, Light and Power Company. This was the first acquisition of the Clergue Empire which eventually controlled more than a dozen companies and was responsible for establishing the industrial foundation of much of the Algoma District. Clergue's expansionist tendencies were immediately evident; he had licences for pulpwood cutting in the future park region by the end of the year and construction of the pulpmill in Sault Ste. Marie had begun. (Nock, 1975)

## 1894

Frances H. Clergue est venu à Sault Ste Marie pour acquérir la Sault Ste. Marie Water, Light and Power Company. Ce n'était que la première acquisition de l'Empire Clergue qui a pris les rênes d'une douzaine d'entreprises et qui a posé les fondements industriels de la plupart du district d'Algoma. Sa soif d'agrandissement était vite évidente; dès la fin de l'année Clergue détenait les concessions de coupe dans la région du parc et avait mis sur pied la première usine de pulpe à Sault Ste Marie. (Nock, 1975)

## 1898

The first river drive in the area was conducted on the Michipicoten River. (Turcott)

## 1898

La première drave dans la région a eu lieu sur Michipicoten River. (Turcott)

## 1899

The Clergue Empire continued to grow and construction of the Algoma Central Railway began. After various setbacks the railway reached Hawk Junction in 1912 and was completed to Hearst by 1914. (Nock, 1975)

## 1899

L'Empire Clergue se développait avec la mise sur pied de l'Algoma Central Railway. Ayant surmonté de nombreux obstacles, le chemin de fer desservait Hawk Junction en 1912 et s'étendait jusqu'à Hearst en 1914. (Nock, 1975)

## 1902

White Pine was being cut in Lake Superior Provincial Park to supply boom logs for rafting pulpwood to the Sault Ste. Marie mill.

## 1902

On coupait des pins blancs dans le Parc provincial du lac Supérieur pour construire des échafaudages qui servaient au flottage des billes à l'usine de pulpe à Sault Ste Marie.



*The Algoma Central Railway was laid through the present park by 1912. Two years later the line was completed as far as Hearst.*

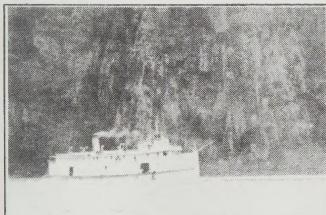
*L'Algoma Central Railway a traversé le parc dès 1912. Deux ans plus tard, le chemin de fer atteint Hearst.*

## 1903 to 1904

The passenger boat *Manitou* entered service in 1903, followed by the *Caribou* one year later. The boats conducted a passenger and freight run between Owen Sound and Michipicoten until 1942 and provided an important link to the outside world for the inhabitants of Lake Superior's isolated shoreline communities.

## 1903 à 1904

Le bateau *Manitou* a été mis en service en 1903, suivi un an plus tard par le *Caribou*. Les bateaux transportaient des passagers et le fret entre Owen Sound et Michipicoten jusqu'en 1942. Pour les habitants des petits villages isolés sur les bords du lac, les bateaux servaient de lien à la civilisation.



"*Caribou*" (1904) and her sister ship "*Manitou*" (1903) were a frequent sight along the Lake Superior shoreline.  
On pouvait souvent voir les bateaux «Caribou» (1904) et «Manitou» (1903) sur le lac Supérieur.

## 1909

The steamer *Colombus* caught fire while docked at Gargantua Harbour. Her lines were cut and she drifted out to sink seventy feet from shore where her hull still rests.

## 1909

Le bateau à vapeur *Columbus* a pris feu au quai de Gargantua Harbour. On a coupé les cordes qui l'attachaient et le bateau a coulé à 70 pieds du rivage, où sa coque se trouve encore aujourd'hui.

## 1915

Dave and Mary Bussineau, with their sons Harry and Clem, settled in the meadows at Agawa Bay. By the fall of 1915 the Prairie Club (a naturalists' club frequenting the area) was staying at the meadows and the Park's first tourist establishment, the Agawana Lodge, was begun by the Bussineau's. More buildings were erected over the years and the

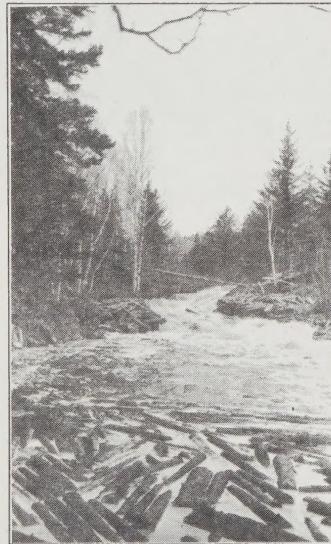
## 1915

Dave et Mary Bussineau, accompagnés de leurs fils Harry et Clem, se sont installés sur les prairies à Agawa Bay. En automne 1915, les membres du Prairie Club (club de naturalistes locaux) restaient chez eux et le premier pavillon touristique du parc, L'Agawana Lodge, a été ouvert par les Bussineau. D'autres bâtiments ont été érigés par la suite et le pavillon recevait des pêcheurs et des chasseurs de l'Ontario et des États-Unis.

## 1916 to 1918

Licences for pulp, white birch and white pine were issued in the Agawa area. Initially, logging operations were carried out on the shoreline but by 1918 the Agawa River drive was in progress.

Pulp logs were contained at dams above the Agawa Falls and in a holding pond at Burnt Rock Pool. From here the logs were river driven to waiting booms on Lake Superior and towed to the Sault Ste. Marie mill. The drive continued on and off until the 1939-1940 season when operations moved north to the White River region. A river drive was attempted on the Agawa again in 1949 but proved to be uneconomical. (Vosper, 1984)



The river drive on the Agawa was in full swing by 1918.  
La drave sur Agawa River était une activité importante en 1918.



Horse teams hauled huge loads of logs over iced roads and lakes to the river banks in preparation for the spring drives.

Des chevaux trainaient des billots sur les chemins et les lacs glacés jusqu'à la rivière où les billots attendaient la drave au printemps.

## 1916 à 1918

Des concessions de coupe pour le bois de pulpe, le bouleau blanc et le pin blanc ont été accordées dans la région d'Agawa. Les premières exploitations forestières se sont situées au bord du lac, mais en 1918 la première drave a eu lieu sur Agawa River.

Les billots étaient retenus par des écluses en amont d'Agawa Falls et dans une nappe d'eau à Burnt Rock Pool. On flottait ces billots jusqu'aux estacades sur le lac Supérieur et ces estacades ou «bômes» étaient remorquées à l'usine à Sault Ste Marie. La drave continua de façon sporadique jusqu'à la saison de 1939-40, lorsque les activités se sont reprises, au nord, dans la région de White River. On a essayé de flotter des billots sur l'Agawa en 1949, mais la drave s'avérait trop coûteuse. (Vosper, 1984)

## 1918

Lawren Harris, J.E.H. MacDonald and Frank Johnston made the first of the Group of Seven boxcar excursions along the Algoma Central Railway. The painting forays continued for four years and included A.Y. Jackson and Arthur Lismer on subsequent trips. The artists lived in their boxcar on A.C.R. sidings at Batchawana, Hubert and Agawa and travelled to nearby locations via hand car, on foot or by canoe. Numerous canvases were painted in Lake Superior Provincial Park during these trips. They form a major part of an eloquent artistic statement on the rugged beauty of the park. (Duval, 1972)

## 1918

Lawren Harris, J.E.H. MacDonald et Frank Johnston du Groupe des Sept ont fait leur première excursion en train sur l'Algoma Central Railway. Pendant quatre ans, ces

peintres accompagnés de A.Y. Jackson et Arthur Lismer visitaient la région. Les peintres restaient dans un wagon mis à l'écart sur une voie de garage de l'A.C.R. à Batchawana, Hubert et Agawa. Ils voyagiaient par chemin de fer, à pied ou en canot. Ils ont peint de nombreux tableaux dans le Parc provincial du lac Supérieur au cours de ces excursions. Ces tableaux font une contribution artistique importante et témoignent avec éloquence de la beauté sauvage du parc. (Duval, 1972)

## 1921

Earl and Catherine Devlin came to MacGregor Cove and began work on the park's second tourist operation, Beaver Rock Lodge. One of the larger tourist complexes in the park, Beaver Rock, operated until 1972 when it was purchased by the Ministry of Natural Resources and was operated as a Junior Ranger Camp.

## 1921

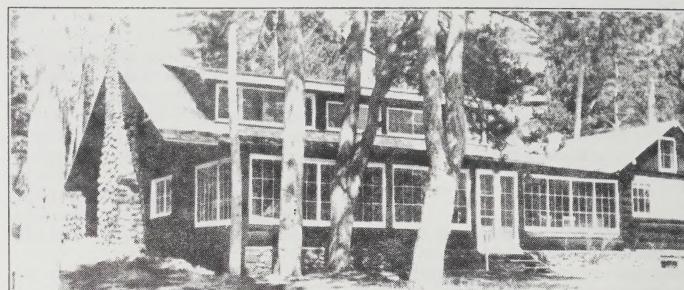
A MacGregor Cove, Earl et Catherine Devlin ont ouvert Beaver Rock Lodge, le deuxième pavillon touristique dans le parc. Un des complexes touristiques les plus grands du parc, le pavillon était ouvert jusqu'en 1972 moment auquel le ministère des Richesses naturelles l'a acheté afin de s'en servir en tant que camp pour les jeunes gardes forestiers.

## 1922

On December 13th, the tug *Reliance* encountered rough seas and ran aground on the Lizard Islands. Three persons drowned and a fourth died of exposure as a result of the wreck. Nine others made it to the mainland and walked to Agawa Bay where they were cared for by the Bussineau family. The remaining twenty-two persons were rescued from the island by the tug *Gray* on December 18th. *Reliance* was refloated the following summer and continued to sail Lake Superior for many years.

## 1922

Le 13 décembre, le remorqueur *Reliance*, battu par les fortes vagues, a échoué sur les îles Lizard. Trois personnes sont noyées et une quatrième est morte du froid. Neuf autres personnes ont réussi à nager jusqu'à la rive et ont marché jusqu'à Agawa Bay où la famille Bussineau les a soignées. Les 22 autres personnes qui sont restées sur l'île ont été sauvées le 18 décembre par le remorqueur *Gray*. L'été prochain on a remis le *Reliance* à flot et le bateau a navigué de nouveau sur le lac Supérieur pendant plusieurs années.



*Beaver Rock Lodge, one of the park's early tourist establishments, opened its doors in 1921.*

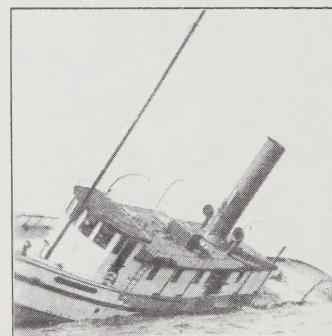
*Beaver Rock Lodge, un des premiers pavillons touristiques dans le parc, ouvre ses portes en 1921.*

## 1923

The Chief Ranger's Base at Sand Lake was established by the Department of Lands and Forests for fire patrol and forest protection. Fire towers were constructed in the area and a large fire crew was stationed at the base. Over the years the site served as a base for Conservation Officers, timber personnel and park employees.

## 1923

La base du garde forestier principal a été établie à Sand Lake par le ministère des Terres et Forêts pour l'observation de feux et la protection de la forêt. On a construit des tours d'observation dans la région et une grande équipe de travailleurs contre les incendies de forêt a été postée à la base. Au fil des années, la base a été occupée par les agents de protection de la nature, le personnel forestier et les employés du parc.



## 1930

Frederick Henry Brigden visited the future park area and painted at Gargantuia, Michipicoten and along the Agawa River.

Camp Oswin (Sand Lake Lodge) opened for business. The lodge catered to the hunters and fishermen who preferred the small inland lakes of the park area.

## 1930

Frederick Henry Brigden a visité l'emplacement futur du parc et a monté son chevalet de peindre à Gargantuia, à Michipicoten et sur les rives de l'Agawa.

Camp Oswin (Sand Lake Lodge) a ouvert ses portes aux chasseurs et aux pêcheurs qui préféraient les petits lacs à l'intérieur du parc.

## 1933

Logging operations commenced at Mijinemungshing Lake. Logs were stored on the lake, driven through Anjigami Lake to Michipicoten River and down to Lake Superior.

## 1933

Les exploitations forestières ont été mises sur pied au lac Mijinemungshing. On flottait les billots du lac Mijinemungshing au lac Anjigami et sur la rivière Michipicoten jusqu'au lac Supérieur.

*In 1922 the tug "Reliance" ran aground on the Lizard Islands, resulting in the loss of four lives.*

*En 1922 le remorqueur «Reliance» a échoué sur les îles Lizard. Quatre vies ont été perdues dans l'accident.*

## 1939

Lonesome Lakes Lodge opened at the mouth of the Coldwater River. George and Lawrence Renner operated the lodge until 1958 when the new highway rendered it more accessible and less appealing.

## 1939

Le Lonesome Lakes Lodge ouvre ses portes à l'embouchure de Coldwater River. George et Lawrence Renner ont géré le pavillon jusqu'en 1958 lorsque l'ouverture de la nouvelle autoroute a rendu le pavillon plus accessible et du même coup, moins attrayant.

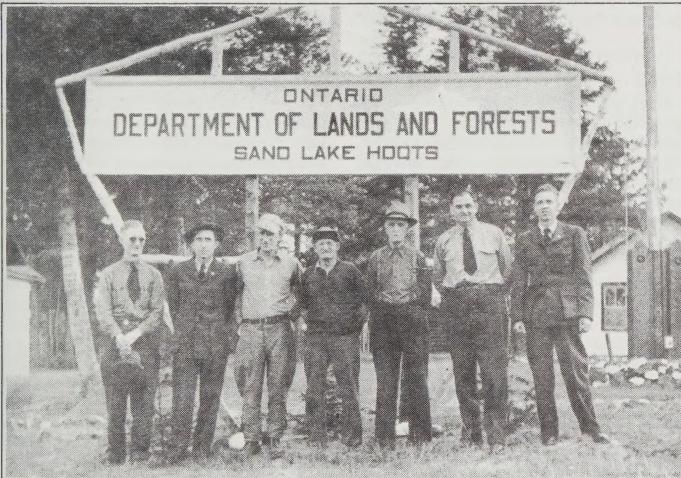
familles se sont installées dans la région qui serait incorporée dans le parc dans les années 1930. C'était une importante hausse de la population, vu le fait que seulement trois familles habitaient la région avant 1930.

lie Tregonning, Les Booth, Len Brethour and Rene Robert) through the park and catalogued the natural attractions of the area. The inaccessibility of the park stalled development for another 11 years.

## 1944

Lake Superior Provincial Park was created through an Order in Council. Set aside for the "enjoyment of the people of Ontario", the park was designated to protect a substantial section of the Lake Superior shoreline.

Hwy. 17 reached Montreal River Harbour.



Lands and Forests personnel at Sand Lake were chiefly concerned with forest protection.

Le personnel du ministère des Terres et Forêts à Sand Lake était responsable de la protection contre les feux de forêt.

## 1930 to 1940

The fishing communities at Agawa Bay and Gargantuaw grew as a result of the Depression. Self-sufficiency seemed to be the key to escape from a floundering economy and as many as ten families relocated to the future park in the 1930's. This was a significant increase in view of the fact that only three families were in the park prior to 1930.

## 1930 à 1940

Les petits ports de pêche à Agawa Bay et à Gargantuaw se développaient grâce à la Dépression. Obligées par l'économie à miser sur leurs propres ressources, une dizaine de

## 1944

Le Parc provincial du lac Supérieur a été créé par un décret pour la jouissance des Ontariens. L'objet du parc était de protéger une section considérable du rivage du lac Supérieur.

L'autoroute 17 a atteint Montreal River Harbour.

## 1946

The Middleton Survey of Lake Superior Provincial Park was conducted in the summer of this year and initial recommendations were made for development of the park. Party Chief, George Morrison, led four men (Char-

## 1946

L'étude Middleton du Parc provincial du lac Supérieur a été effectuée au cours de l'été de 1946. Les premières recommandations qui en découlaient concernaient l'aménagement du parc. Le chef de l'équipe d'étude, George Morrison, accompagné de Charlie Tregonning, Les Booth, Len Brethour et René Robert, ont parcouru le parc en cataloguant les attractions naturelles de la région. Cependant, l'aménagement du parc a été retardé pendant 11 ans par l'inaccessibilité des lieux.

Bud and Susie Cook ont construit «l'Agawa», villégiature à l'embouchure de Agawa River. Le pavillon principal et les deux cabanes, construits en bois et en pierres locaux témoignent aujourd'hui de l'assiduité et du mode de vie d'antan.

## 1950 to 1960

Lamprey made their way into Lake Superior in the mid 1940's. By the late 1950's the lake trout population was seriously depleted. Effects were far reaching and commercial fishing operations as well as tourist lodges folded as a result of the depleted stocks. Control of the lamprey problem and restocking programs have combined to re-establish the lake trout and the fishery appears to be on the road to recovery.

## 1950 à 1960

Des lampreys se sont introduites dans le lac Supérieur vers le milieu des années 1940. Une dizaine d'années plus tard les truites de lac avaient presque disparues du lac, ce qui nuisait aux exploitations de pêche commerciale et aux opérations touristiques dont plusieurs ont fait faillite. La mise sur pied de programmes pour limiter les lampreys et pour empoisonner le lac semble avoir résolu le problème.



The cabins along Sand River were constructed by Les Perrine and the Snowshoe Club between 1943-1968.

Les cabanes sur les rives de Sand River ont été construites par Les Perrine et les membres du Snowshoe Club entre 1943 et 1968.

## 1950

Hay and Company received licences to log in the southern townships. Hardwood veneer and saw logs were transported along Frater Road to the company sawmill at Mile 104 A.C.R. This licence was passed on to Weldwood in 1964.

## 1950

Hay and Company a reçu des permis de coupe dans les cantons du sud. Le bois a été transporté sur le chemin Fraser à la scierie au Mile 104 de l'A.C.R. Weldwood a acquis ce permis en 1964.

## 1952

Highway 17 reached Speckled Trout Creek. The highway was now cleared but not graded to the Agawa River.

## 1952

L'autoroute 17 arrive à Speckled Trout Creek. L'autoroute est maintenant déblayée, mais non pas nivélée, jusqu'à Agawa River.

## 1957 to 1958

The development of campgrounds in Lake Superior Provincial Park began under the supervision of E.M. "Red" Montgomery, Chief Ranger, and Glen Connell, Park Superintendent. By the summer of 1958 sixty campsites were cleared at the Agawa Bay Campgrounds.

## 1957 à 1958

L'établissement de terrains de camping dans le parc provincial du lac Supérieur a été mis sur pied par E.M. «Red» Montgomery, garde forestier principal, et Glen Connell, surintendant du parc. Dès l'été 1958, on avait déblayé le terrain pour 60 sites au terrain de camping de Agawa Bay.

## 1958

The pictographs at Agawa Rock were rediscovered by Selwyn Dewdney. Henry Rowe Schoolcraft wrote of their existence in 1850, but the rock paintings received little attention until Mr. Dewdney's research revealed the importance of the pictographs as historical records of the park's early inhabitants.

## 1958

Les pictogrammes sur le rocher Agawa ont été redécouverts par Selwyn Dewdney. Henry Rowe Schoolcraft en avait noté l'existence en 1850 mais les pictogrammes n'ont suscité aucun intérêt. Les recherches menées par M. Dewdney ont souligné l'importance des pictogrammes en tant qu'archives historiques

## 1960

The official opening of Highway 17. For the first time Lake Superior Provincial Park was accessible by road.

Frank Senecal joined the park staff as Deputy Chief Ranger and was instrumental in park development until his transfer in 1972.

Agawa Bay Campground officially opened to the public.

## 1960

L'ouverture officielle de l'autoroute 17. Dorénavant, le parc provincial du lac Supérieur serait desservi par une route.

Frank Senecal s'est joint au personnel du parc à titre d'adjoint au garde forestier principal. M. Senecal a joué un rôle de premier plan dans l'aménagement du parc jusqu'à sa mutation en 1972.

Le terrain de camping de Agawa Bay a été ouvert au public.

## 1961

The park's first inland campground at Crescent Lake was officially opened to the public. By 1963 Crescent Lake boasted 118 sites and had been extensively planted with red pine by school children from Montreal River.

## 1961

Le premier terrain de camping à l'intérieur du parc a été ouvert au public à Crescent Lake. En 1963, le terrain de camping comptait 118 sites et de nombreux pins rouges qui avaient été plantés des écoliers de Montreal River.

## 1962

The park's third campground was opened at Rabbit Blanket Lake in the north end of the park. The location was immediately popular and expansion was underway by the following year.

## 1962

Le troisième terrain de camping ouvre ses portes à Rabbit Blanket Lake à l'extrême nord du parc. Ce terrain s'est avéré très populaire et on a dû accroître le nombre de sites l'année suivante.

## 1963

The interpretive program began at Agawa Bay Campground with evening programs by Fred and Vi Cowell.

The Crescent Lake Nature Trail was opened to the public.

## 1963

Le programme d'interprétation au terrain de camping de Agawa Bay a été lancé par Fred et Vi Cowell.

Le sentier de la nature Crescent Lake a été ouverte aux publiques.

## 1964

Park Headquarters at Red Rock Lake were completed and ready for use. The complex initially called for a small village to house park employees but the increased ease of access rendered this unnecessary. The large work centre, staffhouse and office building were built largely during the fall and winter of 1963-64.

## 1964

Le siège social du parc a été achevé à Red Rock Lake. Les premiers plans comprenaient des logements pour le personnel du parc, mais l'autoroute facilitait l'accès au parc d'une manière telle qu'il n'était plus nécessaire d'y loger le personnel. Le atelier, le centre du personnel et le bureau ont été construits principalement en automne et en hiver 1963-64.

## 1965

The remote location of the Sand Lake base, coupled with the completion of the Red Rock headquarters, resulted in the closing of the Sand Lake Chief Ranger's base.

## 1965

La base isolée du garde forestier à Sand Lake a été fermée conséquemment à l'ouverture du siège social à Red Rock Lake.

## 1960-1965

Development in Lake Superior Provincial Park continued at a rapid rate: five picnic areas were opened, the Agawa Scenic Lookout was cleared and opened and the Pictograph Road was completed.

## 1960-1965

L'aménagement du Parc provincial du lac Supérieur continuait à un taux rapide avec l'ouverture de cinq aires de pique-nique, de la vue panoramique d'Agawa et du chemin Pictograph.

## 1966

Mijinemungshing Road access was completed. The Junior Ranger Camp was originally located here.

## 1966

Le chemin d'accès Mijinemungshing a été ouvert. C'était le premier site du camp des jeunes gardes forestiers.

## 1967

The official opening of Agawa Rock Indian Pictographs. Development of the site presented numerous problems to park staff. All efforts to erect a viewing platform at the pictographs succumbed to the power of Lake Superior.

Lake Superior Provincial Park was classified as a Natural Environment Park in which "emphasis is given to the educational and recreational benefit of park interpretive pro-

grams and to the provision of opportunities for extensive recreational activities such as hiking, nature observation, canoe tripping, etc. in a wilderness or semi-wilderness environment". (Ontario Department of Lands and Forests, 1967)

Old Woman Bay picnic area opened.

## 1967

L'ouverture officielle des pictogrammes indiens de Agawa Rock. L'aménagement du site a posé maints problèmes au personnel du parc. A cause de la nature du lac Supérieur, il était impossible d'y construire une plate-forme pour mieux voir les pictogrammes.

Le Parc provincial du lac Supérieur a été classé comme un parc d'environnement naturel dans lequel l'accent se met sur les bénéfices en termes de récréation et d'éducation des programmes d'interprétation et sur la possibilité de participer aux activités de récréation dont la randonnée à pied, l'observation de la nature, le canotage, etc., dans un environnement sauvage ou quasi-sauvage. (Ministère des Terres et Forêts de l'Ontario, 1967)

L'aire de pique-nique à Old Woman Bay a été ouverte.



*The naturalist's program in Lake Superior Provincial Park dates back to 1963 when Fred and Vi Cowell began conducting guided hikes.*

*Le programme des naturalistes du Parc provincial du lac Supérieur remonte à 1963, année pendant laquelle Fred et Vi Cowell ont commencé à donner des excursions guidées.*

**1970**

Compilation of information on recreational and economic activities in the park began in order to facilitate the preparation of a Master Plan. The Master Plan was necessary to respond to public demand for a formal policy reconciling a variety of preservation, recreation and resource production objectives.

**1970**

On s'est mis à recueillir des données sur les activités de récréation et les activités économiques dans le Parc provincial du lac Supérieur afin de faciliter la rédaction d'un plan directeur. L'objet du plan directeur était de répondre à la demande du public d'une politique officielle sur les objectifs du parc relatifs à la protection de la nature, à la récréation et à la production de ressources.

**1971**

The publication of *Why Wilderness: A report on Mismanagement in Lake Superior Provincial Park* by Bruce Littlejohn and Douglas Pimlott brought widespread attention to the controversy over logging in provincial parks. A combination of public input and a consideration for concerned financial interest resulted in a compromise which protects 50% of the park's lands from logging. Input came from the Algonquin Wildlands League, the Sierra Club, Action Superior, numerous private citizens and the three major park logging interests: Weldwood, Abitibi and Wyerhaeuser.

As part of the Master Planning process, A.G. Tracey completed an *Inventory of Geomorphological and Geological Formations in Lake Superior Provincial Park*.

A *Preliminary Ecological Zoning Study of Lake Superior Provincial Park* containing proposals on the zoning of specific areas for the preservation of unique flora and fauna was prepared by T.J. Beechey

**1971**

La publication de Bruce Littlejohn et Douglas Pimlott intitulée *Why Wilderness: A report on Mismanagement in Lake Superior Provincial Park* a porté l'attention du public sur la question très controversée de l'exploitation des forêts dans les parcs provinciaux. Compte tenu des vœux du public et des intérêts économiques, on en est arrivé à un compromis par lequel 50% des forêts du parc sont protégées contre l'exploitation forestière. Ont participé à la discussion les membres de l'Algonquin Wildlands League, du club Sierra, d'Action

Superior, des membres du public et les trois compagnies d'exploitation forestière qui s'intéressaient au parc: Weldwood, Abitibi et Wyerhaeuser.

Le répertoire intitulé *Inventory of Geomorphological and Geological Formations in Lake Superior Provincial Park*, de A.G. Tracey, découlait du plan directeur.

T.J. Beechey a rédigé *A Preliminary Ecological Zoning Study of Lake Superior Provincial Park* au sujet de la désignation proposée de certaines zones pour la protection d'espèces de flore et de faune uniques.

**1972**

E.M. "Red" Montgomery retired after 26 years with the Department of Lands and Forests. Fifteen of those years were spent supervising the development of Lake Superior Provincial Park.

The Department of Lands and Forests was reorganized and renamed the Ministry of Natural Resources

John Dreschler was appointed Park Operations Supervisor of Lake Superior Provincial Park. The Superintendent's position was vacant.

**1972**

E.M. «Red» Montgomery s'est retiré ayant mis 26 années au service du ministère des Terres et Forêts. Pendant quinze ans il avait veillé sur l'aménagement du Parc provincial du lac Supérieur.

Le ministère des Terres et Forêts a subi une réorganisation et a été rebaptisé le ministère des Richesses naturelles.

John Dreschler a été nommé préposé aux activités du Parc provincial du lac Supérieur. Le poste de surintendant restait vacant.

**1974**

Graham A. MacDonald completed *East of Superior*, the first historical study of Lake Superior Provincial Park.

**1974**

Graham A. MacDonald a achevé la première étude de l'histoire du Parc provincial du lac Supérieur intitulée *East of Superior*.

**1975**

Two years of archaeological work under the guidance of Thor Conway resulted in a complete survey of Lake Superior Provincial Park cataloguing historic and pre-historic sites.

The legendary November storms of Lake Superior claimed the lives of 29 crewmen aboard the *Edmund Fitzgerald*. The 222 meter lake freighter took on water and broke apart in the face of 11 metre high waves.

**1975**

Après deux ans de travaux archéologiques sous la direction de Thor Conway, on a achevé un catalogue de tous les sites historiques et préhistoriques dans le parc.

Le lac Supérieur est bien connu pour les terribles tempêtes qui soufflent au mois de novembre. En novembre 1975, le bateau *Edmund Fitzgerald*, long de 222 mètres, a été coulé par les vagues de 11 mètres. Vingt-neuf hommes y perdent leur vie.

**1977**

The Preliminary Master Plan for Lake Superior Provincial Park was released. The plan contained responses to public input and the nucleus of future Fire Management and Fish and Wildlife Plans for the park.

**1977**

Le plan directeur provisoire pour le parc a été publié. Ce plan contient les réponses à la participation publique et les exigences de base quant à l'élaboration des plans de lutte contre les incendies et de gestion des pêches et de la faune futurs du parc.

**1979**

The Lake Superior Provincial Park Master Plan was released. In addition to extensive zoning in response to the logging controversy, significant changes were made in park boundaries. In order to provide a measure of control over offshore waters, the park boundaries were extended to include 200 metres of water around the islands farther than one mile from shore.

**1979**

On a publiée la première ébauche du plan directeur concernant le Parc provincial du lac Supérieur. En plus de désigner des zones aptes à répondre à la question très controversée de l'exploitation forestière dans le parc, le plan apportait d'importants changements aux

limites du parc. Afin d'exercer un certain contrôle sur les eaux du lac Supérieur, les limites du parc provincial comprendraient dorénavant l'eau à 200 mètres des îles à plus d'un mille du rivage.

## 1980 to 1984

A comprehensive strategy for interior management was adopted, resulting in bans and restrictions on activities deemed to be detrimental to the park's wilderness and recreational concepts. The most noticeable of these restrictions banned the use of cans and bottles in the park interior in 1983. Other policies resulted in changes to regulations regarding live baitfish, outboard motors and vehicular traffic in the interior of the park.

Ray Bonenberg became Park Superintendent.

## 1980 à 1984

On a adopté une stratégie compréhensive pour l'aménagement des ressources à l'intérieur du parc. Par conséquent, on a interdit ou restreint toutes ces activités qui nuisaient à la beauté naturelle ou aux activités de récréation dans le parc. En 1983, par exemple, on a interdit l'usage des cannettes et des bouteilles à l'intérieur du parc. D'autres politiques concernaient l'usage d'appâts pour la pêche, des moteurs hors bord et des véhicules à l'intérieur du parc.

Ray Bonenberg a accepté le poste de surintendant du parc.

## 1981

On October 18<sup>th</sup> the Agawa Pictographs were re-opened after extensive trail work and the addition of new interpretive signage. A memorial plaque to Selwyn Dewdney, whose work was responsible for much of the information and interest surrounding the site, was installed at the location.

Day-use Areas throughout the park were provided with paved entrances and parking lots.

## 1981

Le 18 octobre, on a rouvert les pictogrammes Agawa après avoir amélioré les pistes et érigé de nouveaux panneaux d'interprétation. On y a installé une plaque à la mémoire de Selwyn Dewdney, qui avait fait des recherches sur les pictogrammes, suscitant l'intérêt du public.

On a ouvert des zones pour l'usage pendant le jour seulement, avec entrées pavées et aires de stationnement.

## 1983

A job creation program funded jointly by the Federal and Provincial governments resulted in extensive development in the park. Hiking trails were improved, campgrounds upgraded and Agawa Scenic Lookout was rebuilt.

A Royal Ontario Museum research team from the Department of Mammalogy began work on a small mammal survey in Lake Superior Provincial Park.

## 1983

On a entrepris des travaux d'aménagement du parc, grâce à un programme de création d'emplois subventionné conjointement par les gouvernements fédéral et provincial. On a amélioré les sentiers de randonnée et les terrains de camping et a reconstruit la vue panoramique d'Agawa.

Une équipe du département de Mammalogie du Musée Royal de l'Ontario a commencé une recherche sur les petits mammifères dans le parc.

## 1983-84

G.F. Vosper prepared a series of historical reports on various facets of the park's past.

## 1983-84

G.F. Vosper a rédigé une série de mémoires sur l'histoire du parc.

## 1984

With the completion of two bridges over the Baldhead River, the Coastal Hiking Trail stretched from Indian Harbour to Coldwater River, a distance of 35 km.

## 1984

Avec l'achèvement de deux ponts sur Baldhead River, le sentier littoral s'étendait de Indian Harbour à Coldwater River, soit une distance de 35 km.

## 1983-85

A comprehensive Wildlife Plan for the park was prepared by a management team to provide guidelines for managing wildlife in Lake Superior Provincial Park for recreational opportunities, economic benefits and preservation of species.

## 1983-85

On a rédigé un plan compréhensif sur la gestion de la faune dans le Parc provincial du lac Supérieur pour assurer des possibilités de récréation, des bénéfices économiques et la protection des espèces.

## 1985

The Lake Superior Provincial Park Fire Management Plan was completed. This was the first plan of its type for a provincial park and allowed for the natural progression of forest fires in designated areas.

The Visitor Services Program embarked on a plan to promote research in the park. The first phase of this plan is a report on the geology and geomorphology of Lake Superior Provincial Park.

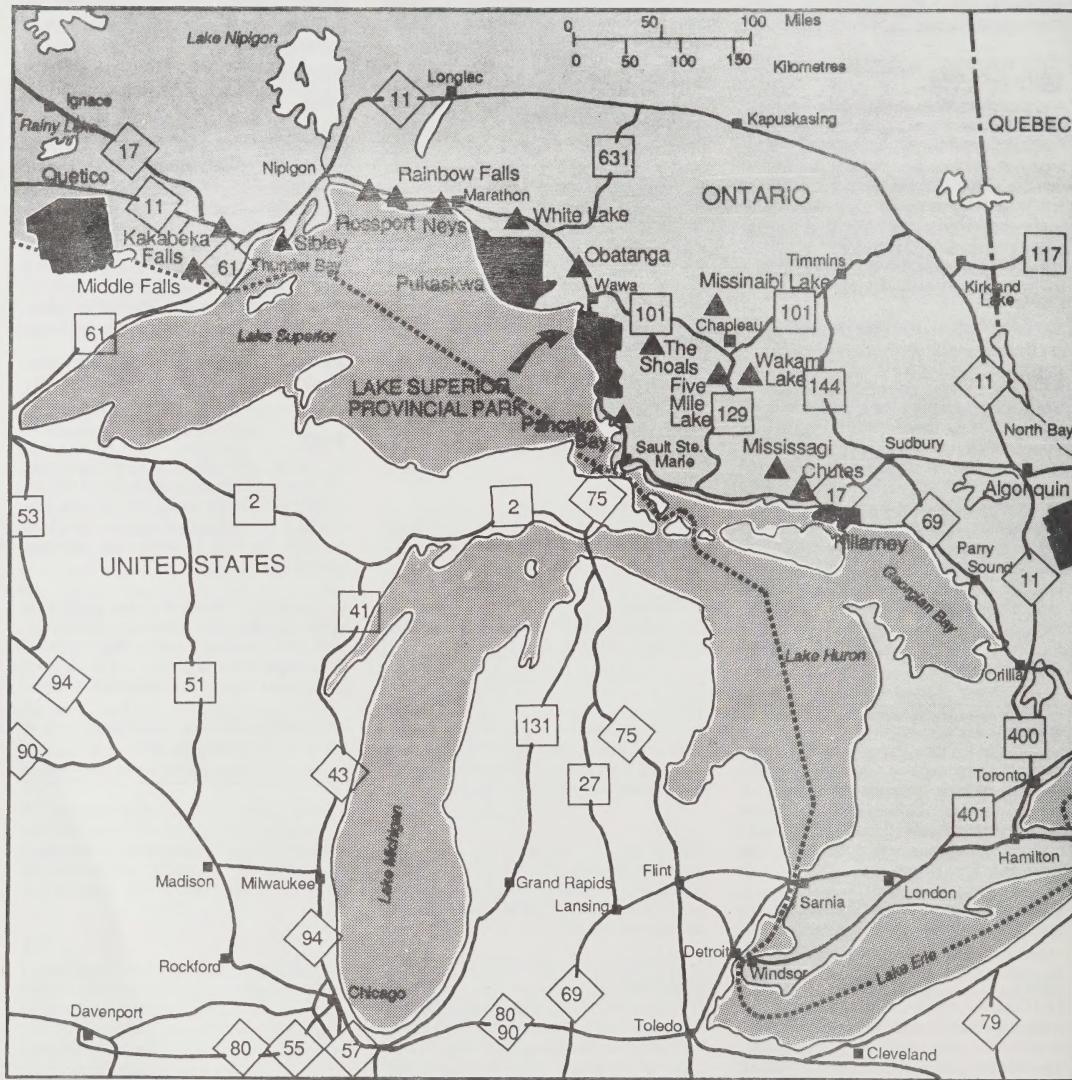
A fee system for interior camping was introduced.

## 1985

Le plan de gestion des feux de forêts dans le Parc provincial du lac Supérieur a été rédigé. Le premier plan du genre pour un parc provincial, le plan laissait prévoir la progression naturelle des feux de forêts dans certaines zones désignées.

Le programme de services aux visiteurs a lancé un projet pour promouvoir les recherches dans le parc. La première phase du projet est un rapport sur la géologie et la géomorphologie du Parc provincial du lac Supérieur.

On a introduit un système de tarifs pour le camping à l'intérieur du parc.



## Select Bibliography

- BOGUE, Margared Beattie and Virginia Palmer. *Around the Shores of Lake Superior: A Guide to Historic Sites.* The University of Wisconsin Press, 1979.
- CHAPUT, Donald. "Michipicoten Island, Ghosts, Copper and Bad Luck". Ontario Historical Society.
- CONWAY, Thor. *Lake Superior's Ancient Heritage.* Sault Ste. Marie: Ministry of Natural Resources, 1975.
- DEWDNEY, Selwyn. *Images of Forgotten Dreams: Aboriginal Rock Art in the Canadian Shield Woodlands.* Museum of Man, 1976.
- DUVAL, Paul. (ed.) *The McMichael Canada Collection, Kleinburg.*
- GOODIER, John Lawrence. *Native Lake Trout Stocks in the Canadian Waters of Lake Superior Prior to 1955.* Unpublished Master's Thesis, University of Toronto.
- HENRY, Alexander. *Travels and Adventures in Canada and the Indian Territories 1760-1766.* Edmonton: M.G. Hurtig, 1969.
- MacDONALD, Graham A. *East of Superior: A History of the Lake Superior Provincial Park Region.* Wawa: Ontario Ministry of Natural Resources, Parks Branch, 1974.
- NOCK, O.S. *Algoma Central Railway.* London: Adam and Charles Black, 1975.
- Ontario Department of Lands and Forests. *History of Sault Ste. Marie Forest District.* Toronto: Ontario Department of Lands and Forests, 1965.
- TURCOTT, Agnes W. *Land of the Big Goose. A History of the Wawa and Michipicoten Area.* Dryden: Alex Wilson Publications Ltd.
- TYYSKA, A.E. *Lake Superior Provincial Park Prehistoric People.* Wawa: Typescript, 1973.
- WEILER, John. *Michipicoten Hudson's Bay Company Post, 1821-1904.* Ottawa: National Historic Sites Branch, 1973.
- WRIGHT, J.V. *An Archaeological Survey of the North Shore of Lake Superior.* National Museums of Canada, Anthropology Papers 3.

## BIBLIOGRAPHIE PARTIELLE

- Bogue, Margared Beattie et Virginia Palmer. *Around the Shores of Lake Superior: A Guide to Historic Sites.* The University of Wisconsin Press, 1979.
- CHAPUT, Donald. "Michipicoten Island, Ghosts, Copper and Bad Luck". Société historique de l'Ontario.
- CONWAY, Thor. *Lake Superior's Ancient Heritage.* Sault Ste Marie: ministère des Richesses naturelles, 1975.
- DEWDNEY, Selwyn. *Images of Forgotten Dreams: Aboriginal Rock Art in the Canadian Shield Woodlands.* Le musée de l'homme, 1976.
- DUVAL, Paul. (éd.) *The McMichael Canada Collection, Kleinburg.*
- GOODIER, John Lawrence. *Native Lake Trout Stocks in the Canadian Waters of Lake Superior Prior to 1955.* Thèse de maîtrise non publiée, University of Toronto.
- HENRY, Alexander. *Travels and Adventures in Canada and the Indian Territories 1760-1766.* Edmonton : M.G. Hurtig, 1969.
- MacDONALD, Graham A. *East of Superior: A History of the Lake Superior Provincial Park Region.* Wawa : Ministère des richesses naturelles de l'Ontario, direction des parcs, 1974.
- NOCK, O.S. *Algoma Central Railway.* London: Adam and Charles Black, 1975.
- Ministère des Terres et Forêts de l'Ontario. *History of Sault Ste. Marie Forest District.* Toronto: Ministère des Terres et Forêts de l'Ontario, 1965.
- TURCOTT, Agnes W. *Land of the Big Goose. A History of the Wawa and Michipicoten Area.* Dryden: Alex Wilson Publications Ltd.
- TYYSKA, A.E. *Lake Superior Provincial Park Prehistoric People.* Wawa: Typescript, 1973.
- WEILER, John. *Michipicoten Hudson's Bay Company Post, 1821 - 1904.* Ottawa: Direction des sites historiques nationaux, 1973.
- WRIGHT, J.V. *An Archeological Survey of the North Shore of Lake Superior.* Musées nationaux du Canada, Anthropology Papers 3.

31761115476905



---

5232

(2 k P.R. 90 03 22)

ISBN 0-7729-6783-0

© 1990 Queen's Printer for Ontario

Printed in Ontario, Canada

© 1990 Imprimeur de la Reine pour l'Ontario

Imprimé en Ontario, Canada

---